

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ  
FEDERAL NEGARIT GAZETTE  
OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፹፭  
አዲስ አበባ ነሐሴ ፳ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25<sup>th</sup> Year No. 85  
ADDIS ABABA , 14<sup>th</sup> August , 2019

ማውጫ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፶፬/፪ሺ፲፩ ዓ.ም	CONTENT Proclamation No.1154/2019
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና ሀገረ እስራኤል መንግስት መካከል በቱሪዝም ዘርፍ የተፈረመውን የትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ .....ገጽ ፲፩ሺ፯፻፴፱	Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Israel in the Field of Tourism Ratification Proclamation .....Page 11639
አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፶፬ /፪ሺ፲፩  <u>በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ከ</u> <u>መንግስት እና በሀገረ እስራኤል መንግስት መካከል</u> <u>በቱሪዝም ዘርፍ ለመተባበር የተፈረመውን ስምምነት</u> <u>ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ</u>	P ROCLAMATION No.1154/2019  <u>A PROCLAMATION TO RATIFY THE</u> <u>COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE</u> <u>GOVERNMENT OF THE FEDERAL</u> <u>DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND</u> <u>THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL</u> <u>IN THE FIELD OF TOURSIM</u>
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና እስራኤል መንግስት መካከል ሰኔ ፴ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም በቱሪዝም ዘርፍ ለመተባበር የተደረገው ስምምነት አዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤	WHEREAS, the Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Israel in the Field Tourism has been signed in Addis Ababa on July 7, 2016;
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፭ ንዑስቁጥር /፩/ እና /፲፪/ መሰረት የሚከተለውታውጁል።	NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub-Articles (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

**፩. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና ሀገረ እስራኤል መንግስት መካከል በቱሪዝም ዘርፍ የተፈረመውን የትብብር ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፶፬/፪ሺ፲፩” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

**፪. የስምምነቱ ፈፃሚ አካል**

የኢ.ፌ.ዲ.ሪ የባህል እና ቱሪዝም ሚኒስቴር ይህን ስምምነት የማስፈፀም ሀላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

**፫. የስምምነቱ ስለመጽደቅ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በ እስራኤል መንግስት መካከል ሰኔ ፴ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም በቱሪዝም ዘርፍ ለመተባበር የተፈረመው ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

**፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ፰ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ሳህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
ፕሬዝዳንት

**1. Short Title**

This Proclamation may be cited as the “Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Israel in the Field of Tourism Ratification Proclamation No.1154/2019”.

**2. Implementing Organ**

FDRE Ministry of Culture and Tourism is hereby empowered to implement this Agreement.

**3. Ratification the Agreement**

The Cooperation Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the State of Israel in the Field of Tourism, signed on 7 July 2016 is hereby ratified.

**3. Effective Date**

This proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 14<sup>th</sup> Day of August 2019

SAHLEWORK ZEWDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL  
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

